FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 203 Wright — S. District No. 46 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans Township Templeton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Pierre Belhumeur, Enumerator. / Recenseur. — Juin 6-7

26

Dist. 205

Line	Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Dominion if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account (See instructions)	Place where persons in employment work, as "in woods mill", "at foundry", "on farm", "store", etc.	Weeks employed in 1910 at occupation or trade	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any	Hours of working time per week at chief occupation	Hours of working time per week at other occupation, if any	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any	Rate of earnings per hour when employed by the year, month, etc.	Upon life	Against accident or sickness	Cost of insurance in single premium	Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Cost of education (Canada, Great Britain or Ireland, United States, University)	Blind	Deaf and dumb	Age
	Dwelling Houses. / Maisons habitées	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Range ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où les personnes en emploi travaillent, comme sur "la ferme", "au moulin", "au chantier", "au bureau", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure, à l'année, etc.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance d'une rente ou versement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en Canada, Grande-Bretagne ou Irlande, États-Unis ou à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Âge.
	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age of blind) / INFIRMITÉS (Spécifier l'âge des aveugles et des sourds-muets)	
1	17	18	Level Peter	Rang 6 lot 11	f	fenmaine	C	fevrier	1910	21	Irlandais			Français	Canadien	Cath	~~Cultivateur~~		3	5	1	non	non	non	Ecole												on	on	Ang				
2	18	19	O'Brien William	Rang 6 lot 12	M	Chef	M	fevrier	1866	45	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier		0	0	0	non	non	non												on	on	Ang.				
3			O'Brien Kitty		f	Epouse	M	Juin	1870	41	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	~~Ménagère~~				n.g															on	on	Ang. & Fr.				
4			O'Brien Allen		M	fils	C	Août	1901	10	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
5			O'Brien Greg		M	fils	C	septembre	1904	7	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
6			O'Brien Lina		f	fille	C	Juin	1910	1	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
7			Brannon Thomas		M	Domestique	C	Juin	1873	18	~~Irlandais~~	~~1906~~	~~1906~~	Anglais	Canadien	Cath	Domestique		2	9	54	non	non	non													on	on	Ang.				
8	19	20	O'Brien Lime R.	Rang 6 lots 11	M	chef	M	Mars	1872	39	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier		0	0	0	non	non	non													on	on	Ang. & Fr.				
9			O'Brien Mary		f	Epouse	M	Mars	1882	29	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
10			O'Brien Nelly		f	fille	C	Mai	1901	10	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g														4	on	on	Ang.				
11			O'Brien Mathew		M	fils	C	Juin	1902	9	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g														4	on	on	Ang.				
12			O'Brien Barney		M	fils	C	Juin	1902	9	~~Irlandais~~			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g														4	on	on	Ang.				
13			O'Brien Harry		M	fils	C	Juillet	1904	8	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
14			O'Brien Robert		M	fils	C	Decembre	1905	6	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
15			O'Brien Lotty		f	fille	C	septembre	1909	2	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
16			O'Brien Lucy		f	fille	C	Juillet	1911	10	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
17			O'Brien Ellen		f	~~Epouse~~	V	Juin	1839	77	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier Retraité		0	0	0	non	non	non													—				
18	20	21	Boulger John	Range 6 lots 12	M	Chef	V	Juin	1856	55	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Mineur		0	0	0	non	non	non													on	on	Ang.				
19			Boulger John		M	fils	C	Novembre	1886	23	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Mineur		0	0	0	non	non	non													on	on	Ang.				
20			Boulger Peter		M	fils	C	Novembre	1889	22	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
21			Boulger Nelly		f	fille	C	Avril	1890	21	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
22			Boulger Mary		f	fille	C	Mars	1893	18	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
23			Boulger Nelly		f	fille	C	Juillet	1895	16	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
24			Boulger Lawrence		M	fils	C	septembre	1897	14	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
25			Boulger Annie		f	fille	C	Juin	1901	10	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
26	21	22	Hall Michael	Rang 6 lots 13	M	Chef	M	Avril	1861	50	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier		0	0	0	non	non	non													on	on	Ang. & Fr.				
27			Hall Mary Anne		f	Epouse	M	Mars	1867	44	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
28			Hall Michael James		M	~~fils~~	C	septembre	1889	22	Ecossais			Irlandais	Canadien	Cath	~~Journalier~~ Jardinage		0	0	0	non	non	non	Jardinage												on	on	Ang. & Fr.				
29			Hall Anne		f	fille	C	Mars	1891	20	Ecossais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
30			Hall Patrick		M	fils	C	fevrier	1893	18	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	~~Journalier~~ Aucun																			on	on	Ang.				
31			Hall Joseph Lawrence		M	fils	C	Janvier	1895	16	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun																			on	on	Ang.				
32			Hall Mary Evaline		f	fille	C	Juin	1899	12	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
33			Hall Gilbert		M	fils	C	fevrier	1902	9	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
34			Hall Francis		M	fils	C	Avril	1904	7	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
35			Hall Mary Annie		f	fille	C	Août	1906	5	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															—				
36	22	23	Brady James	Rang 6 lots 14	M	Chef	C	Novembre	1861	50	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier		0	0	0	non	non	non				1000	50	14.88						on	on	Ang. & Fr.				
37			Brady Susanne		f	Epouse	C	Avril	1865	46	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															non	non	Ang.				
38	23	24	Mcnaud Thos.	Rang 5 lots 13	M	Chef	M	septembre	1861	50	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	Fermier		0	0	0	non	non	non													on	on	Ang. & Fr.				
39			Mcnaud Cristine		f	Epouse	M	Mai	1871	40	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
40			Mcnaud Rosie		~~M~~	~~Enfant~~	C	Mai	1899	22	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	~~Aucun~~ Ecole					non	non	non												on	on	Ang. & Fr.				
41			Mcnaud Donald		M	fils	C	Juin	1893	15	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	~~Journalier~~ Aucun		0	0	0			non												on	on	Ang. & Fr.				
42			Mcnaud Duncan W.		M	fils	C	Janvier	1896	15	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	~~Journalier~~ Aucun		0	0	0			non												on	on	Ang. & Fr.				
43			Mcnaud Thos. Jos.		M	fils	C	Avril	1898	13	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	Aucun				n.g															on	on	Ang. & Fr.				
44			Mcnaud Wilfrid		M	fils	C	Mai	1904	7	Irlandais			Irlandais	Canadien	Presbyterien	Aucun				n.g															on	on	Ang. & Fr.				
45	24	25	Power James	Rang 5 lots 14	M	Chef	M	Juillet	1868	43	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Fermier		0	0	0	non	non	non												on	on	Ang. & Fr.				
46	24	25	Power Jessie		f	Epouse	M	Mai	1881	30	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
47			Power Lizzie		f	fille	C	fevrier	1894	17	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
48			Power Adela		f	fille	C	Mars	1896	15	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g															on	on	Ang.				
49			Power Mona		f	fille	C	Decembre	1899	12	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g														8	on	on	Ang.				
50			Power Made		f	fille	C	Janvier	1904	7	Irlandais			Irlandais	Canadien	Cath	Aucun				n.g														8	on	on	Ang.				

50

1000 14.88